

TILTØK

Ebenezer

Sunnudagin kl. 10 Minnis-máltí: Harrans, kl. 12 sunnudagsskúli, kl. 18 evangel. møti, kl. 21 úti-møti. Mánadagin kl. 20 bønar-møti.

Hvítusunnusamkoman Yviri við Strond Sunnudagin kl. 11 morgunmøti, kl. 18 evangeliskt møti. Øll eru vælkomín.

Filadelfia, Landavegur 22 Í kvøld kl. 21 jólahugni fyri ung, í morgin kl. 17 landsbøn. Sunnudagin kl. 16 jólaveitsla fyri øll.

Samkoman Immanuel Í kvøld kl. 20 Kongsins Herli, 8 ár og eldri eru vælkomín.

Meinigheitshúsi í Havn

Leygarkvøldið verður opið hús kl. 21. Eingin sunnudagsskúli sunnudagin, vegna barna-jólagudstænastuna, sum verður í Havnar kirkju sunnudagin kl. 14. Gentur luttaka við Lucíagongd. Sunnudagin kl. 14 familjugu-stænasta í Havnar kirkju við Sverra Stein-hólm. Kl. 18 møti, Thomas

Thomassen talar og »Teir ffar« syngja. Innsavnan til ytrimissión. Barnaansing er, mevan møtið er. Tíðskvøldið verður Takkar-og Bønarløta kl. 20.00.

Lívsins Or Sunnudagin kl. 10.30 møti við Dávid Bech.

Frelsunarherurin í Tórshavn

Sunnudagin kl. 11 møti, major Tjálband talar. Eingin sunnudagsskúli, kl. 18 syngja vit jólini inn.

KFUM og KFUK í Havn Friggjadagin kl. 20 í KFUM: Opið hús fyri ung.

Rhema á Hálsi Friggjakvøldið onki A.T.A.P. vegna jólafrí. Leygarkvøldið kl. 20 ung-dómsmøti. Sunnudagin kl. 17 møti og sunnudagsskúli. Morgunbøn mánadag til friggjadag kl. 8.30-9.30. Øll eru vælkomín.

Meinigheitin í Hoyvík Jólaveitslan verður **leygar-kvøldið kl. 19** í KFUM. Sunnudagin kl. 17.30 í Hoyvíkar skúla bøn og kl. 18 møti. Mánakvøldið kl. 20 bønar-

møti hjá Maritu og Egin Hendriksen, Børkugøta 35. Øll eru vælkomín.

»Tí til Gud« verður í Pállstovu í Havn sunnukvøldið kl. 21. Evni hesaferð: Hitt profetiska Orðið. Høgni Johannesen og Jógván Skjðlindal skipa fyri.

Kirkjan, Norðskála Sunnudagsskúli verður sunnudagin kl. 14.30. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Filadelfia, Sundalagi Einkí møti verður sunnukvøldið vegna jólafest í Filadelfia í Havn kl. 16.

Ørkin, Saltangará Møti verður sunnudagin kl. 17 í Arbeðarafelagshúsinum Hæddini í Saltangará.

Bíbliuskeiðrøin yvir evni hin sanní lærisveinurin verður hildin í hølum hjá arbeðarafelagnum Hæddini í Saltangará. Møtiskeiðrøin heldur áfram hvønn mánadag kl. 19. Stigtakari og bíbil-lærari er David Bech.

Keldan, Skálafirði Leygarkvøldið kl. 21 opið hús, Y.W.A.M. team

luttekur. Sunnudagin kl. 17 møti. Barnamøti kl. 17. Tú ert vælkomín í Kelduna.

Missionshúsið í Skopun Sunnudagin kl. 14 sunnudagsskúli, kl. 18.30 lov-sangur, kl. 20 bíbiltími.

Sands missionshús Jólatræið verður tendrað við Missionshúsið sunnudagin kl. 17, Manskórið syngur. Innsavnan verður til sunnudagsskúlan. Øll eru vælkomín.

Missionshúsið í Skálavík Jólahugni fyri tey vaksnu verur í Missionshúsinum sunnukvøldið kl. 19. Øll eru vælkomín.

Missionshúsið á Tvøroyri Sunnudagin kl. 14 sunnudagsskúli, kl. 18 møti við John Hammer og Johann Thomasen. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Betel, Vágur Sunnudagin kl. 11 breiðbróting, kl. 13.30 sunnudagsskúli, kl. 18 evangel.fundur. Mánadagin kl. 20 bønar-fundur. Tíðsdagin kl. 20 ungdoms-fundur. Ónsdagin kl. 20 uppbyggingarfundur.

Sion, Vágur Morgunmøti verður sunnurmorgunin kl. 11, sunnudagsskúli kl. 11.30. Á møtinum kl. 18 luttaka ung frá «Ungdom í oppdrag» og dansibólkur.

AA-fundur í Havn Reinsarið, Tórsgøta 5: Fundur verður í kvøld kl. 20-21 og 22.30-23.30.

Frelsunarherurin í Vági Sunnudagin kl. 18 Vit syngja jólini inn.

Reyði Krossur Føroya Sorgarlinjan svarar mánadag, mikudag og friggjadag kl. 19-21.00 á tlf. 212380.

Tilhaldið í Tórsgøtu 21 Opið er mánadag kl. 10-18. Tíðsdag-friggjadag 10-17. Drekkamunnur er at fáa hvønn dag eins og bløini eru til taks. *Mánadagur 11.12.* kl. 10-12 Opið hús kl. 14-18 Kortspæl, telving og onnur spøl. *Tilm. til døgurðan mikud. og túrin friggjadagin 11.12.* kl. 10-12 Vit baka kl. 15 Er tørvur á eini telefonketu? *Mikudagur 13.12.* kl. 10 Fyreiking til døgurðan

kl. 12 Døgurði. Stokt riv *Hósdagur 14.12.* kl. 10.30-11 Jólafimleikur við jólahugna, Sonja Danielsen kl. 15-17 Telduprát, Brandur Petersen *Friggjadagur 15.12.* kl. 10-16 Opið hús kl. 14 Vitja pf Shell á Viðanesi. Møguleiki at fáa ókeypis flutning kl. 16 **Jólaconsert.** Næmingar frá musikk-skúlanum hjá Sámali Petersen spæla.

Geilsgøtu 1 er opin hvønn hósdag frá kl. 14 til 20 og annars eftir avtalu á telefon 320197. Teldupostur lisa@lisa.fo – heimasíða www.lisa.fo

Kvinnuhúsið svarar alt samdøgrið á tlf. 317200

Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósdagar til kl. 21. Ráðgevingin er ókeypis eftir avtalu.

Amnesty International Føroya deild Tinghúsvegur 18, 4. hædd Skrivstovan er opin: Mánadag, mikudag og friggjadag frá kl. 13–17.

1000 ára haldið Sunnudagin 17. des. kl. 15.30 heldur Jóhan Hendrik W. Poulsen fyristur í Friðrikskirkjuni á Toftum. Evni: Kristindómur og føroyskt mál. Sunnudagin 17. des. 16.00 heldur Jens Vilhelm Danielsen, prestur fyristur í Hvalvíkar kirkju. Evni: Børðskapurin í framtíðini. Tísdagin 19. des. kl. 15.00 heldur Nicolína Jensen Beder fyristur í Tilhaldinum í Tórsgøtu. Evni: Halgan stundar til.

Felagið Føroyar-Kuba P. O. Box 2055, 165 Argir. Tlf./fax 312098 Teldupostur: far_cuba@hotmail.com Viðtala eftir avtalu.

MBF-skrivstovan Íslandsvegur 10c Tlf. 317373 · Fax 310813 e-mail: mbf@post.olivant.fo Skrivstovan er opin hvønn dag frá kl. 9-16. Viðtala við sosialráðgevan fæst eftir avtalu við skrivstovuna á tlf. 317373.

Javni N. Finsensgøta 32 Mánadag stongt. Tíðsdag, mikudag og hósdag opið kl. 11-14 Friggjadag kl. 11-15 Tlf. 314827 Fax 310557 e-mail: javni@post.olivant.fo

Deyvafelag Føroya Skrivstovan er opin mánadag til hósdag frá kl. 8.30 til kl. 15.30. Tlf. 31.7597, skrivitlf. 31.6929 fax 31.3609 og teldupostadr. deaf_fo@post.olivant.fo

Giktafelag Føroya MBF Íslandsvegur 10 C 100 Tórshavn Tlf. 310237 fax 310813 e-mail: gikt@post.olivant.fo Opið tíðsdag og hósdag kl. 10-13. Fibromyalgibólkurin: Telefonviðtala tíðsdag frá kl. 10-12.

Foreldrabólkurin at gikt-sjúkum børnum: Betty og Noel Joensen, Klaksvík, tlf. 457337 eftir arbeiðstíð. Ungdomsbólkurin: Sára Tummassardóttir, tlf. 373106 eftir skúlatíð. E-mail: sara@post.olivant.fo

TILTØK

Çøliakifelag Føroya Postadr.: MBF-húsið, Íslandsvegur 10C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovuði, men samband við felagið fæst við at ringja til onkran av nevndarlimunum: Annegetra tlf. 448664 Beinta tlf. 310574 Henning tlf. 314783.

Føroya Felag Móti Krabbameini Ráðgevingarstovan er opin mánadag til friggjadag, við telefoníð frá kl. 13-15. Tlf. 31 79 59, telefax 31 57 27. E-mail: ffk@post.olivant.fo

Føroyskt møti í Ålborg Føroysk møti eru fyrsta leygardag í hvørjum mánaði kl. 19 í hølunum hjá Bethania kirkjuni á Dag Hammerskjølds Gade 2. Drekkamuður er aftaná, øll eru hjartaliga vælkomín.

Epileptikarafelag Føroya Postadr.: MBF-húsið, Íslandsvegur 10 C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovuði, men samband við felagið fæst á tlf. 313978, Randfríð Sørensen, ella tlf. 319793, Mari Johannesen.

Føroyska sendingin »v/ Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 92,2 MHz miðbøðrin, FM 106,5 MHz Aalborg suður, og FM 107,4 Aalborg norður, hvønn leygardag kl. 10 og verður endursend sunnukvøld kl. 20.30.

Evangeliska Røddin Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Føroyska nærvarpið í Eshbjerg Føroyska sendingin »v/Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 93,5 MHz hvønn leygardag kl. 11.00 og verur endursend kl. 16.00.

Heimamissionin Hevur tú tørv á hjálpi til at koma í ein kristnan felagskap, ella ynskir tú at hjálpa til í andaligum arbeiði á fólkakirkjunnar grund í Danmark, so kanst tú ringja til: Hera Eltør, Aulum, tlf. 97473786, Jan Johannesen, Køb. tlf. 32886918/26272112, Birgir Johannesen, Køb. tlf. 35854159 ella Torleif Johannesen, Nes, tlf. 449024.

Før. gudstænasturnar í Samueldskirkjuni, Thorsgade 65, 2200 København NV, eru hvønn 1. og 3. sunnudag í mánaðinum kl. 14. (Kirkjan er skamt frá Nørrebros Runddel). Presturin er at hitta á tlf. 38796146.

Malta, Hirtshals Sunnudag Kl. 11: Breyðbróting. Kl. 18: Evangeliskur fundur. Mikukvøld kl. 20: Bønar-og uppbyggjarmøti. Øll eru hjartaliga vælkomín til hesi møti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn.



Vika 50 – 13. desember
Vinnarátöl: 19 - 27 - 29 - 35 - 37 - 40
Eykatöl: 17 - 30

6 vinnarátöl:	1.162.359,- kr.
5 vinnarát-+ eykatál	50.415,- kr.
5 vinnarátöl:	3.212,- kr.
4 vinnarátöl:	116,- kr.
3 vinnarátöl:	30,- kr.

Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

Little Nicky

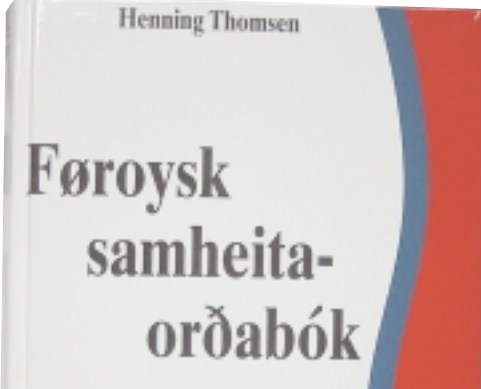
»Um pápi tín var sjálvur Fanin – og mamma tín ein eingil – so hevði tú væl saktans verið eitt sindur í ørviti«. (Little Nicky)

Øll børn hava tað eitt sindur av hundan-og-til viðhvørt, men tað er eitt sindur ørvísi, um familjan hevur Satan sum patriark.

Sum t. d. Little Nicky... Í tí perfekta helviti hevði hann sitið og headbankað til Heavy Metal á kamarinum.



Bókin til øll, sum fáast við føroyskt mál....



Í bókini eru 50.500 leitorð, sum aftur eru skipað í 2700 bólkar hvør við sínum leitorði fyrst í bólkinum. Ein sera hent bók hjá øllum, sum vilja nýta eitt fjølbroytt føroyskt mál, antin tað so er í skúla, heima, til arbeiðis, á røðarapalli, í fjølmiðlunum ella bara tá ið grannar hittast og prátið gongur.



Útgevandi: STÍÐIN

Samheitaorðabókin eftir Henning Thomsen er nú at fáa í bóka-búðunum

Útgevandi: STÍÐIN

HAVNAR BIO

P **Tlf. 311956** **P**



CHARLIE'S ANGELS

Frumstøing

Friggjadagin 15.12. kl. 19 ³⁰	Friggjadagin 15.12. kl. 23 ³⁰
Leygardagin 16.12. kl. 19 ³⁰	Leygardagin 16.12. kl. 23 ³⁰
Sunnudagin 17.12. kl. 20 ³⁰	Sunnudagin 17.12. kl. 22 ³⁰

Friggjadagin 15.12. kl. 21³⁰ Friggjadagin 15.12. kl. 23³⁰
Leygardagin 16.12. kl. 21³⁰ Leygardagin 16.12. kl. 23³⁰
Sunnudagin 17.12. kl. 19³⁰ Sunnudagin 17.12. kl. 22³⁰



Friggjadagin 15.12. kl. 17³⁰ Leygardagin 16.12. kl. 17³⁰
Sunnudagin 17.12. kl. 18³⁰

Níggj Pokémon-kort eru nú at fáa



Friggjadagin 15.12. kl. 18³⁰ Friggjadagin 15.12. kl. 20³⁰
Leygardagin 16.12. kl. 18³⁰ Leygardagin 16.12. kl. 20³⁰
Sunnudagin 17.12. kl. 17³⁰